



## Welcome to North Yorkshire

مرحبا بكم في شمال يوركشاير

يعتقد الاشخاص الذين يأتون الى هنا أن هذه المعلومات ستساعدك على الاستقرار .

نأمل أن تلتقي بأشخاص ودودين يقومون بمساعدتك. لا يحق لأحد أن يسيء معاملتك أو أن يعاملك بصورة مختلفة بسبب اختلاف العرق أو الدين أو العمر أو الجنس أو التوجه الجنسي أو الأعاقة.

قمنا باستخدام صور رمزية في هذه الوثيقة

[www.photosymbols.com](http://www.photosymbols.com)



## Learning English

تعلم اللغة الانكليزية

حاول ان تتعلم اللغة الانكليزية

قم بالاتصال بالرقم التالي:

01609 780780

واستفسر عن صفوف ايسول

او قم بزيارة الموقع الالكتروني التالي:

[www.northyorks.gov.uk](http://www.northyorks.gov.uk)



## Libraries and using the internet

### المكتبات واستخدام خدمة الانترنت

بإمكانك ان تذهب الى المكتبة وتستخدم الانترنت  
ستتمكن من الاطلاع على بعض المواقع الالكترونية بلغتك الاصلية. اشترك في المكتبة مجاناً.  
وموظفو المكتبة على استعداد لمساعدتك .

تحوي المكتبات على الكثير من المعلومات. بإمكانك استعارة الكتب مجاناً وقد تجد كتباً بلغتك الاصلية.  
استفسر عن هذا من الموظف المسؤول.  
لكي تتمكن من التعرف على أقرب مكتبة لك اتصل بالرقم التالي:  
01609 780780

أو قم بزيارة الموقع الالكتروني التالي:

[www.northyorks.gov.uk](http://www.northyorks.gov.uk)



## Help to communicate

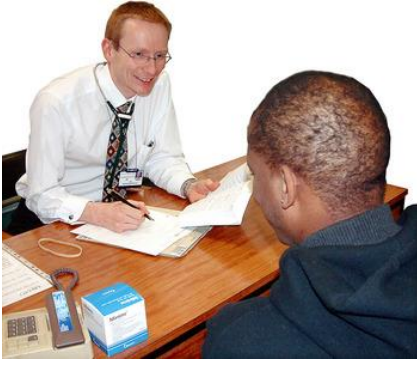
### لمساعدتك على التواصل مع الاخرين

أن كانت لغتك الانكليزية غير جيدة وتود التحدث الى شخص يقدم احدى الخدمات العامة فالافضل ان  
تخبره اي لغة تتحدث وسيقوم بدوره بتهيئة مترجم خاص بلغتك علماً أن هذا يستغرق بعض الوقت.

أن كنت تود قراءة شيء ولغتك الانكليزية غير جيدة عليك ان تخبر الجهة المعنية التي ستقوم بدورها  
بترجمة الوثيقة للغتك او توضيح كل الامور التي تود فهمها بطريقة أخرى .

المقصود بالخدمات العامة :

الحكومة, المجلس البلدي, المدارس, المستشفيات, الشرطة ومراكز العمل.



## Health Services الخدمات الصحية

معظم الأشخاص الذين يعيشون هنا يحصلون على خدمة صحية مجانية. من الضروري جدا أن يكون لديك طبيب العائلة المحلي أو ما يعرف بال (جي بي) عليك التوجه الى أقرب مركز صحي من محل سكنك واستفسر عن اجراءات التسجيل في المركز.

بإمكانك الاتصال بالخدمة الصحية الوطنية (NHS) على الرقم 111 وفي أي وقت .  
ان كنت بحاجة لمترجم اخبرهم عن اللغة التي تحتاجها وسيقومون بإرشادك وتقديم العون المناسب لحالتك.

اذا كنت انت أو أي شخص آخر مريض جدا وتعتقد أن هناك ما يهدد حياتكم بالخطر فبإمكانك الاتصال بالاسعاف الفوري على الرقم المجاني 999 وطلب سيارة الاسعاف.



## Dentists

### أطباء الأسنان

اتصل بالخدمة الصحية الوطنية على الرقم 111 لتجد لك طبيب أسنان تابع لهذه الخدمة.  
معظم البالغين يحصلون على خدمة طبيب الاسنان مقابل مبلغ يدفعونه. يعتبر علاج الاسنان مجانيا للاطفال لغاية سن 16 أو 18 اذا كانوا ملتحقين بمدرسة أو كلية وبدوام كامل.



## The Police

### الشرطة

شمال يوركشاير مكان أمن حيث تحاول الشرطة مابوسعها لتضمن أمن الجميع. عليك بأبلاغ الشرطة عن أي أحد يرتكب جريمة بحقك . بأمكانك طلب الشرطة عن طريق الاتصال برقم الطوارئ 999. حيث أن هذا الرقم مجاني. اذا ماتعرض أحد لأي خطر اوفي حالة وقوع جريمة خطيرة يهد الموضوع حالة طارئة.

يمكنك أيضا الاتصال بالشرطة في اوقات أخرى غير طارئة جدا على الرقم 101 . وللمزيد من المعلومات بامكانك زيارة الموقع الالكتروني التالي:

[www.northyorkshire.police.uk](http://www.northyorkshire.police.uk)



عليك بابلاغ الشرطة اذا تعرضت للاذى او التهديد او الترهيب بسبب كونك من بلد آخر او لكونك معاقا او لمعتقداتك الدينية. تعرف هذه (بجرائم الكراهية) وهي جرائم يعاقب عليها القانون وتسعى الشرطة لايقافها والحد منها.



كذلك يحاسبك القانون لو تصرفت بعنف اتجاه ايا من أفراد عائلتك. بإمكانك طلب الانتقال من سكنك اذا ماتعرضت للعنف من قبل ايا من أفراد عائلتك. في مثل هذه الحالة عليك بالاتصال بالشرطة أو

بخدمة تقديم العون لحالات العنف المنزلي في أي وقت على الرقم التالي:

0808 2000 247



## The Fire Service

### خدمة أطفاء الحرائق

ان كنت في بناية تتعرض للحريق حاول الخروج بسرعة واتصل بالرقم 999 واطلب خدمة اطفاء الحريق. وان صادف وأن شاهدت بناية تحترق او حريق خارج البناية اتصل بالرقم المجاني 999.



## Driving

### القيادة

لكي تتمكن من قيادة السيارة في انكلترا يجب ان تمتلك رخصة قيادة سارية المفعول. قم بزيارة قسم المركبات على الموقع الالكتروني التالي لتتأكد من صلاحية رخصة قيادتك او للحصول على رخصة قيادة المملكة المتحدة:

[www.gov.uk](http://www.gov.uk)

يجب أن يكون لديك تأمين للمركبة التي تقودها. ويجب ان تدفع ضريبة عن السيارة التي تقودها و أن كان عمر السيارة أكثر من 3 سنوات يجب ان تستحصل شهادة تعرف بال م.و.ت

## Points to remember

نقاط هامة عليك أن تتذكرها أثناء القيادة:

قم بالقيادة من الجهة اليسرى للشارع. أفسح المجال للجهة اليمنى عند الدورات.  
لاتقد السيارة ان كنت قد تناولت المشروبات الكحولية أو تعاطيت المخدرات.  
لاستخدم تلفونك الجوال أثناء القيادة.  
لاتتجاوز السرعة اقصى المسموح بها على الطرقات.

## Somewhere to live

المكان الذي تسكن فيه

أصحاب الاملاك الخاصين و جمعيات الاملاك يقومون بتأجير اماكن السكن.  
يعتبر المجلس البلدي و الجمعيات السكنية نوعا من جمعيات الاملاك. ان كنت بحاجة الى سكن بإمكانك أن تلجأ الى مجلس البلدة الذي يقوم بتوجيهك وارشادك. كما أن هذا المجلس بإمكانه ايضا مساعدتك اذا ماتعرضت الى اية مضايقات من قبل صاحب الملك أو ان كان المنزل الذي استأجرتة من حسابك الخاص غير أمن او غير صحي للسكن. بإمكان المجلس البلدي أن يقدم لك عونا أكبر بخصوص السكن ولكن هذا يعتمد على موقفك من دائرة الهجرة. أطلع على الخريطة المتوفرة في هذا الكراس لتتعرف على المجلس البلدي الخاص بمكان تواجدك.



## Council Tax

ضريبة البلدية

من المحتمل أن تطالب بدفع ضريبة البلدية الى مجلسك البلدي. أطلع على الخريطة المتوفرة في هذا الكراس لتتعرف على المجلس البلدي الخاص بمكان تواجدك.





## Getting rid of rubbish

### التخلص من النفايات

يقوم المجلس البلدي بجمع النفايات المنزلية من خارج منزلك بصورة منتظمة. ويقوم المجلس ايضا بجمع النفايات التي بالامكان اعادة تدويرها. وكلما عليك عمله هو أن تضع انواع مختلفة من النفايات في حاويات او اكياس مختلفة.

بأماكنك أن تستفسر عن الحاويات المخصصة أو الاكياس المختلفة وكذلك عن مواعيد جمع النفايات من جيرانك أو من المجلس البلدي. انظر الخريطة المرفقة لتتعرف على مجلسك البلدي.

يجب أن لا تلقي النفايات بما فيها أعقاب السكائر في الشارع. يجب عدم ألقاء النفايات في غير أماكنها المخصصة.



## Watching TV

### استخدام التلفزيون

عليك استحصال رخصة تلفزيون سارية المفعول لتتمكن من مشاهدة أو تسجيل برامج التلفزيون. تحتاج الى هذه الرخصة لمشاهدة البرامج باستخدام التلفزيون أو الكمبيوتر أو أجهزة التحكم بالالعاب أو الصندوق الرقمي أو جهاز تسجيل الدفي دي أو الفي أج إس. تستطيع أن تدفع ضريبة التلفزيون بأكثر من وسيلة بما فيها مركز البريد. للتعرف على المزيد من المعلومات حول ضريبة التلفزيون قم بزيارة الموقع الالكتروني التالي:

[www.tvlicensing.co.uk](http://www.tvlicensing.co.uk)



## Registering a birth

### تسجيل المواليد الجدد

لو رزقت بطفل في المملكة المتحدة عليك أن تقوم بتسجيل المولود خلال 42 يوم. ويتم التسجيل بصورة مجانية. عندما تقوم بهذا بإمكانك أن تطلب منا إبلاغ جهات خدمية أخرى يهتما متابعة طفلك.

أنتصل بمجلس المقاطعة على الرقم 01609 780780 لتتعرف على أقرب مكتب من محل سكنك ولحجز موعد. أو قم بزيارة الموقع:

[www.northyorks.gov.uk](http://www.northyorks.gov.uk)



## Help with young children

### للمساعدة بخصوص الاطفال تحت سن ال5 سنوات

تقوم مراكز الاطفال بمساعدة اولياء الامور ومن يرعون الاطفال تحت سن الخامسة. تعتبر هذه المراكز أماكن جيدة للتعرف على أناس جدد وعقد صداقات.

لنتمكن من التعرف على أقرب مركز بإمكانك الاتصال بالمجلس البلدي على الرقم:

01609 780780

أو قم بزيارة الموقع الإلكتروني:

[www.northyorks.gov.uk](http://www.northyorks.gov.uk)





## School

المدرسة

جميع الاطفال من عمر 5 الى 17 عاما يجب ان يلتحقوا بالمدرسة. الالتحاق بالدارس مجاني وكنك قد تحتاج أن تشتري الزي المدرسي الخاص. يلتحق معظم الاطفال بالمدرسة في سن الرابعة. ويكون الالتحاق بالمدرسة مجانية عدا أنك تحتاج الى شراء الزي المدرسي.

سيساعدك مجلس المقاطعة بايجاد مدرسة لتسجيل طفلك. اتصل بمجلس المقاطعة على الرقم:

01609 780780

أو قم بزيارة الموقع الالكتروني:

[www.northyorks.gov.uk](http://www.northyorks.gov.uk)



## Help with social care

للمساعدة بخصوص الرعاية الاجتماعية

يحتاج بعض الناس الى المساعدة في الحياة اليومية وللشعور بالامان. الاطفال وكبار السن والمعاقين قد يحتاجون للمساعدة.

. اتصل بمجلس المقاطعة على الرقم:

01609 780780

أو قم بزيارة الموقع الالكتروني للتعرف على المزيد. حيث بإمكاننا تقديم المزيد من المعلومات وفي بعض الاحيان بإمكاننا تقديم العون او لمعونة المادية لبعض الاشخاص :

<https://www.northyorks.gov.uk/social-care-support>

## Work

### العمل

تعتبر احكام العمل في المملكة المتحدة معقدة بعض الشيء. حيث يتوجب على اصحاب العمل التاكد من من جواز عملك. حاملي الجنسية السويسرية والمقيمين من معظم الدول التابعة للمنطقة الاقتصادية الاوروبية بإمكانهم العمل. أما الاشخاص التابعين لدول أخرى فيجب عليهم التقديم على العمل وفق نظام النقاط. للتعرف على المزيد حول هذا الموضوع تابع الرابط التالي:

[www.ukba.homeoffice.gov.uk](http://www.ukba.homeoffice.gov.uk)

لكي تتمكن من العمل في المملكة المتحدة تحتاج الى رقم التأمين الوطني. لتحصل على هذا الرقم اتصل بمركز العمل على الرقم :

0345 600 0643

اتصل بخط الهاتف الخاص بحقوق الدفع والعمل على الرقم:

0800 917 2368

واستفسر عن الامور التالية:

الحد الأدنى للاجور

العمل في الزراعة

وكالات التشغيل

ساعات العمل

مسؤولي تشغيل العمال اليدويين

اتصل ب أي سي أي أس على الرقم :

0300 123 1100

واتفسر عن اية أمور أخرى بخصوص العمل والقانون.

خط حقوق الدفع والعمل وال أي سي أي أس سيتحدث اليك بمختلف اللغات.



## Money and benefits

### المال والاعانات المادية

هناك قوانين معقدة بخصوص المشمولين بالاعانات المادية. تختلف القوانين بأختلاف البلدان التي ينتمي لها المطالبون بهذه الاعانات. وتتغير القوانين لبعض الاشخاص بعد أن يعملوا هنا لفترة معينة. قد يتم منحك حق الإقامة في هذا البلد ولكن من "دون أن يكون لك الحق في المطالبة بالتمويل العام من الدولة" وفي هذه الحالة لا يحق لك المطالبة بمعظم الاعانات او الاعفاءات الضريبية أو معونة السكن. تجد معلومات بخصوص الاعانات المادية على الموقع التالي:

[www.gov.uk](http://www.gov.uk)

بإمكانك الحصول على اشارة خاصة ومجانية عن طريق مكتب استشارات المواطنين (السي أي بي). قم بزيارة موقعهم الالكتروني:

[www.adviceguide.org.uk](http://www.adviceguide.org.uk)

يقدم الموقع المشورة والارشاد بلغات مختلفة. كما بإمكانك زيارة اي من هذه المكاتب المحلية. ستجدها على الموقع الالكتروني او بإمكانك أن تستفسر عن موقع المكتب عن طريق المكتبة. بإمكانك ايضا الاتصال بالمكتب الاستشاري (السي أي بي) على الرقم التالي الذي من المحتمل أن يطلب منك الاتصال برقم آخر:

03444 111 444